

CAPITAINE BOBETTE

ET LA COLÈRE DE LA
CRUELLE MADAME CULOTTE
EN COULEURS



Le cinquième roman épique de
DAV PILKEY

Mise en couleurs de Jose Garibaldi

Texte français de Grande ALLÉE Translation Bureau

 SCHOLASTIC

Avis aux parents et enseignants :
Les Pôtes d'ortographe ont les BD de Georges et Harold son vous lues.

Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives Canada

Titre: Capitaine Bobette et la colère de la cruelle madame Colotte / Dav Pilkey ;
texte français de Grande Allée Translation Bureau.

Autres titres: Captain Underpants and the wrath of
the wicked Wedding Woman. Français

Noms: Pilkey, Dav, 1966- auteur, illustrateur.

Description: Mention de collection: Capitaine Bobette en couleurs ; 5 | traduction de :
Captain Underpants and the wrath of the wicked Wedding Woman.

Identifiants: Canadiana 2021038073X | ISBN 9781443195331 (couverture rigide)

Classification: LCC PZ73.P5565 Capic 2022 | CDD J813/.54—dc23

© Dav Pilkey, 2001.

© Éditions Scholastic, 2002, 2022, pour le texte français.
tous droits réservés.

Il est interdit de reproduire, d'enregistrer ou de diffuser, en tout ou en partie,
le présent ouvrage par quelque procédé que ce soit, électronique, mécanique,
photographique, sonore, magnétique ou autre, sans avoir obtenu au préalable
l'autorisation écrite de l'éditeur. Pour toute information concernant les droits,
s'adresser à Scholastic Inc., 557 Broadway, New York, NY 10012, É.-U.

Édition publiée par les Éditions Scholastic,
604, rue King Ouest, Toronto (Ontario) M5Y 1E1 CANADA.

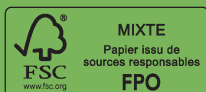
5 4 3 2 1 Imprimé en Chine 62 22 23 24 25 26

L'éditeur n'exerce aucun contrôle sur les sites Web de tiers et de l'auteur,
et ne saurait être tenu responsable de leur contenu.

Ce livre est une œuvre de fiction. Les noms, personnages, lieux et incidents
mentionnés sont le fruit de l'imagination de l'auteur ou utilisés à titre fictif.
Toute ressemblance avec des personnes, vivantes ou non, ou avec des entreprises,
des événements ou des lieux réels est purement fortuite.

La citation d'Albert Einstein est tirée d'une entrevue publiée
dans le numéro du 26 octobre 1929 du *Saturday Evening Post*.

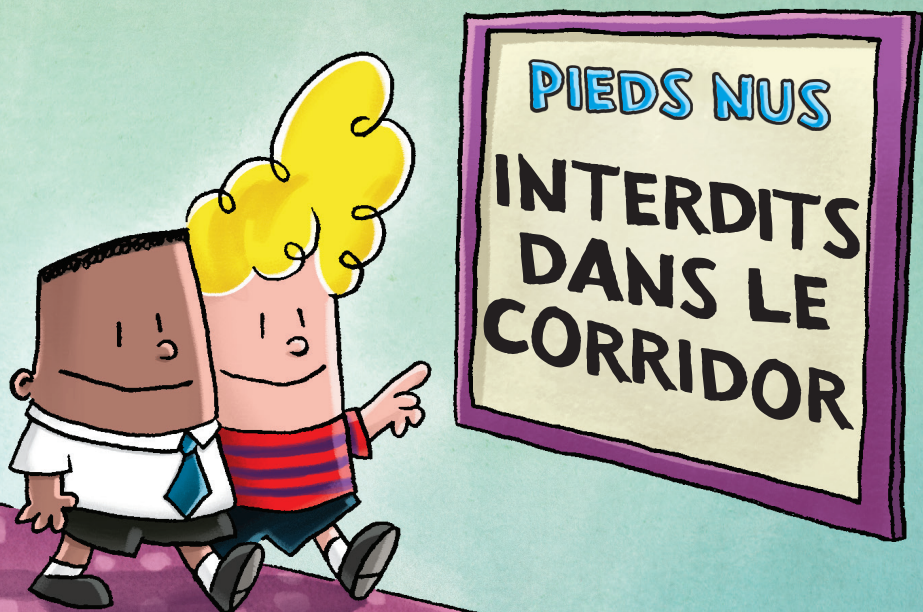
Conception graphique de la couverture : Dav Pilkey et Phil Falco
Conception graphique du livre : Dav Pilkey, Kathleen Westray et Phil Falco
Mise en couleurs : Jose Garibaldi



CHAPITRE 1

GEORGES ET HAROLD

Voici Georges Barnabé et Harold Hébert. Georges, c'est le petit à gauche avec une cravate et des cheveux coupés au carré. Harold, c'est le garçon aux cheveux fous à droite qui porte un tee-shirt. Ils vont t'accompagner tout au long de l'histoire.



Dans la plupart des écoles, les enseignants essaient de mettre l'accent sur le MAF (mathématiques-anglais-français, que les élèves ont rebaptisé « mouvement anti-fun »). Mais Mme Rancier, qui fait la classe à Georges et à Harold, semble plus intéressée par le DRP (discipline-réprimandes-et-punitions) que par le MAF.

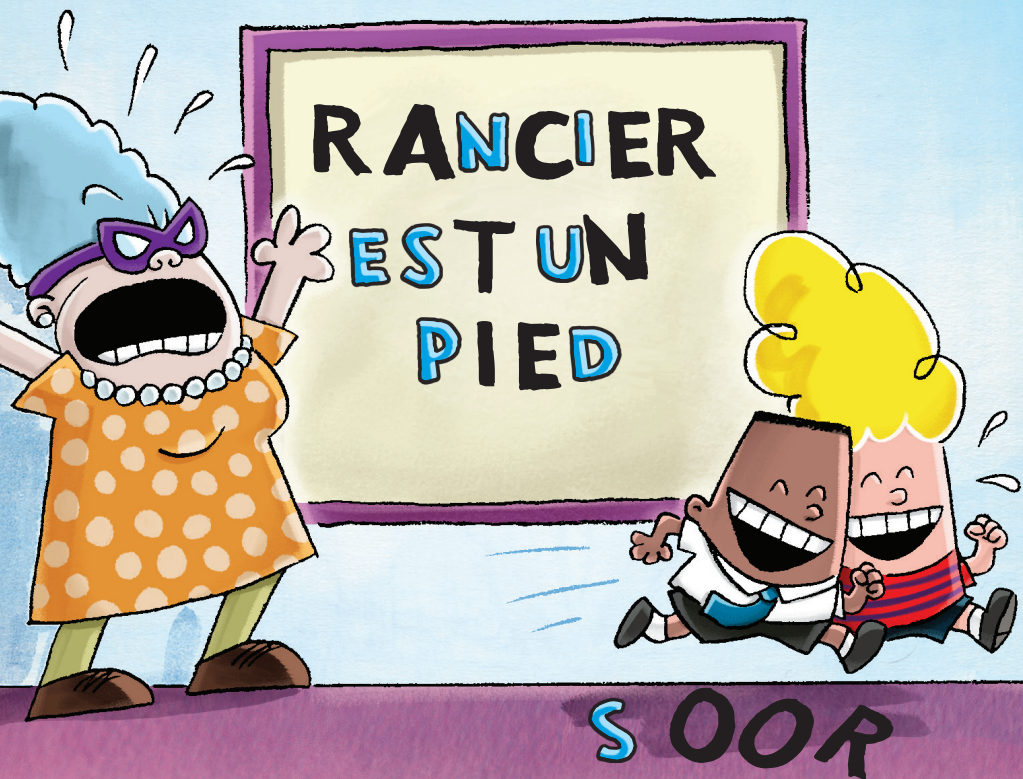
Si son attitude est désagréable pour tous les élèves, elle l'est tout particulièrement pour des enfants aussi imaginatifs que Georges et Harold.



En vérité, on n'encourage pas vraiment les élèves à avoir de l'imagination à l'école Jérôme-Hébert. Au contraire! L'imagination, c'est un aller assuré vers le bureau du directeur.

C'est dommage pour Georges et Harold, parce qu'ils n'obtiennent pas de A, ils ne sont pas les athlètes de l'école et les doigts leur démangent chaque fois qu'ils voient un panneau dans le corridor...





Tu vois ce que je veux dire?!?

Georges et Harold ont quelque chose de plus que les autres élèves de l'école primaire Jérôme-Hébert : de l'*imagination*. Pour en avoir, ils en ont! Un jour, ils utiliseront cette imagination pour sauver la race humaine d'une folle aux dangereux superpouvoirs.

Mais avant de te raconter cette histoire-là, en voici d'abord *une autre...*